

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Вятский государственный университет»

УТВЕРЖДАЮ

Начальник управления дополнительного образования и международной деятельности

 / Топорова Ю.С.

«14» мая 2021

№ 14-03-04-2021-0430-0441

Рабочая программа
учебной дисциплины
«Методика обучения иностранным языкам в условиях многоязычия»

дополнительной профессиональной программы –
программы повышения квалификации
«Обучение иностранным языкам в условиях многоязычия»

Киров
2021

Рабочая программа разработана:
Швецова Марина Геннадьевна, к. филол. наук, зав. кафедрой ИНМО ВятГУ
Щербакова Татьяна Валерьевна, к. филол. наук, доцент кафедры ИНМО
ВятГУ

Сунгурева Ольга Владимировна, к. пед. наук, доцент кафедры ИНМО
ВятГУ

© Вятский государственный университет, 2021
© Швецова М.Г., Щербакова Т.В., Сунгурева О.В., 2021

1. Рабочая учебная программа

1.1. Пояснительная записка

Актуальность и значение учебной дисциплины «Методика обучения иностранным языкам в условиях многоязычия» определяются тем, что в ходе ее изучения слушатели приобретают теоретическую и практическую базу искомой специальности, знакомятся с основными понятиями и категориями методики обучения иностранному языку, значимыми для учителя английского языка. Цели и содержание обучения английскому языку в начальной школе, частные принципы, методы, средства, приемы обучения, подходы к планированию и проведению урока иностранного языка являются базой для построения учебного процесса.

Цели и задачи учебной дисциплины

Цель учебной дисциплины	актуализация у слушателей знаний, умений и навыков применения современных методик и технологий, в том числе и информационных, для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса обучения иностранным языкам в условиях многоязычия.
Задачи учебной дисциплины	<ul style="list-style-type: none">- познакомить со структурой и содержанием современных методик и технологий обучения иностранным языкам в условиях многоязычия;- дать представление об особенностях организации учебно-воспитательного процесса обучения иностранным языкам в условиях многоязычия;- расширить теоретические и методические знания о современных методах диагностирования достижений обучающихся в условиях многоязычия;- реализовать применение современных методик и технологий, в том числе и информационных, для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса обучения иностранным языкам в условиях многоязычия

Компетенции слушателя, формируемые в результате освоения учебной дисциплины / модуля

В результате освоения учебной дисциплины (модуля) обучающийся должен демонстрировать следующие результаты обучения:

Виды деятельности	Профессиональные компетенции	Практический опыт	Умения	Знания					
1	2	3	4	5					
Педагогическая	ПК 1 – Способность применять современные методики и технологии, в том числе и информационные, для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса обучения иностранным языкам в условиях многоязычия	Навыки владения средствами, методами и приёмами реализации современных методик и технологий обучения иностранным языкам; способами учёта особенностей организации учебно-воспитательного процесса обучения иностранным языкам в условиях многоязычия;	применять современные методики и технологии, в том числе и информационные, для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса обучения иностранным языкам в условиях многоязычия;	структуры и содержания современных методик и технологий обучения иностранным языкам; особенности организации учебно-воспитательного процесса обучения иностранным языкам в условиях многоязычия;					
	ПК 2 - Способность применять современные методы диагностирования достижений обучающихся, осуществлять педагогическое сопровождение	Навыки владения средствами, методами и приёмами диагностирования достижений обучающихся, способами осуществления педагогического сопровождения процесса обучения	применять современные методы диагностирования достижений обучающихся, осуществлять педагогическое сопровождение процесса обучения иностранным языкам в	современных методов диагностирования достижений обучающихся, программы педагогического сопровождения процесса обучения иностранным языкам в					

процесса обучения иностранным языкам в условиях многоязычия	иностранным языкам в условиях многоязычия	условиях многоязычия;	условиях многоязычия.
---	---	-----------------------	-----------------------

1.2 Содержание учебной дисциплины

Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Форма обучения	Общий объем (трудоемкость) Часов	в том числе аудиторная контактная работа обучающихся с преподавателем, час					Самостоятельная работа, час	Форма промежуточной аттестации
		Всего	Лекции	Практические (семинарские) занятия	Лабораторные занятия	Консультации		
очная с применением ДОТ	34	18	10	8			16	зачет

Тематический план

№ п/п	Основные разделы и темы учебной дисциплины	Часы		Самостоятельная работа
		Лекции	Практические (семинарские занятия)	
1	Специфика предмета «иностранный язык» в условиях многоязычия. Понятие билингвизма и многоязычия в методике обучения иностранным языкам	2		2
2	Стратегии в обучении иностранным языкам в условиях многоязычия	2	2	2
3	Перенос как ключевое понятие в обучении нескольким иностранным языкам	2	2	2
4	Современный урок иностранного языка и требования к нему	2	2	2
5	Место, роль и тенденции развития английского языка на современном этапе	2	2	2
6	Специфика обучения произносительной, лексической и грамматической стороне говорения в условиях многоязычия			3
7	Специфика обучения различным видам речевой деятельности в условиях многоязычия			3

Итого

10

8

16

Матрица соотнесения разделов / тем учебной дисциплины / модуля и формируемых в них компетенций

Разделы/темы учебной дисциплины	Количество часов	Компетенции			Общее количество компетенций
		ПК-1	ПК-2		
1. Специфика предмета «иностранный язык» в условиях многоязычия. Понятие билингвизма и многоязычия в методике обучения иностранным языкам	4	+	+		2
2. Стратегии в обучении иностранным языкам в условиях многоязычия	6	+	+		2
3. Перенос как ключевое понятие в обучении нескольким иностранным языкам	6	+	+		2
4. Современный урок иностранного языка и требования к нему	6	+	+		2
5. Место, роль и тенденции развития английского языка на современном этапе	6	+	+		2
6. Специфика обучения произносительной, лексической и грамматической стороне говорения в условиях многоязычия	3	+	+		2
7. Специфика обучения различным видам речевой деятельности в условиях многоязычия	3	+	+		2
Итого	34				

Краткое содержание учебной дисциплины

Тема 1. Специфика предмета «Иностранный язык» в условиях многоязычия. Понятие билингвизма и многоязычия в методике обучения иностранным языкам. Цели и содержание обучения иностранным языкам в условиях многоязычия. Понятие многоязычия. Билингвизм как частный случай многоязычия. Психологический, психолингвистический, лингвистический и социологический аспекты билингвизма/многоязычия. Типология билингвизма в методике обучения иностранным языкам.

Тема 2. Стратегии в обучении иностранным языкам в условиях многоязычия. Понятие стратегии. Классификация стратегий. Учебные стратегии. Стратегии овладения отдельными видами речевой деятельности и аспектами речи. Специальные стратегии овладения иностранными языками в условиях многоязычия.

Тема 3. Перенос как ключевое понятие в обучение нескольким иностранным языкам. Многоаспектность понятия «перенос». Перенос и интерференция. Виды интерференции. Проблема лингвистического переноса. Источники переноса. Методика определения направления переноса. Особенности переноса в условиях многоязычия

Тема 4. Современный урок иностранного языка и требования к нему. Планирование учебного процесса по иностранным языкам в условиях многоязычия. Проектирование современного урока. Технологическая карта урока. Критерии современного урока.

Тема 5. Исторический экскурс развития английского языка. Роль и место английского языка в условиях глобализации. Основные тенденции в развитии фонетики, лексики и грамматики английского языка на современном этапе. Британский и американский варианты английского языка.

Тема 6. Обучения произносительной стороне говорения. Обучения лексической стороне говорения. Обучения грамматической стороне говорения.

Тема 7. Стратегии обучения видам речевой деятельности. Требования к упражнениям для обучения видам речевой деятельности. Тексты учебные, адаптированные, аутентичные и их место в системе обучения видам речевой деятельности. Критерии и способы контроля речевых умений

2. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

2.1. Методические рекомендации для преподавателя

Основными формами проведения аудиторных занятий со слушателями по учебной дисциплине «Обучение иностранным языкам в условиях многоязычия» являются лекции и семинарские (практические) занятия.

На семинарских (практических) занятиях слушатели знакомятся со структурой и содержанием современных методик и технологий обучения иностранным языкам и методами диагностики в условиях многоязычия; особенностями организации учебно-воспитательного процесса обучения иностранным языкам в условиях многоязычия. Слушатели курса применяют современные методики и технологии

для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса обучения иностранным языкам в условиях многоязычия.

2.2. Методические указания для слушателей

Успешное освоение учебной дисциплины предполагает активное, творческое участие обучающегося на всех этапах ее освоения путем планомерной, повседневной работы. Слушатель обязан посещать лекции и практические занятия и выполнять самостоятельную работу.

Выбор методов и средств обучения, образовательных технологий осуществляется преподавателем исходя из необходимости достижения слушателем планируемых результатов освоения дисциплины.

Изучение дисциплины следует начинать с проработки настоящей рабочей программы, методических указаний и разработок, указанных в программе, особое внимание уделить целям, задачам, структуре и содержанию дисциплины.

Главной задачей каждой лекции является раскрытие сущности темы и анализ ее основных положений. Содержание лекций определяется настоящей рабочей программой дисциплины.

Лекции — это систематическое устное изложение учебного материала. На них слушатель курса получает основной объем информации по каждой конкретной теме. Лекции обычно носят проблемный характер и нацелены на освещение наиболее трудных и дискуссионных вопросов.

Целью практических занятий является проверка уровня понимания слушателем курса вопросов, рассмотренных на лекциях и в учебной литературе, степени и качества усвоения материала; применение теоретических знаний в реальной практике решения задач; восполнение пробелов в пройденной теоретической части курса и оказания помощи в его освоении.

Самостоятельная работа слушателей включает в себя изучение учебной и научной литературы, материалов лекций и систематизацию прочитанного материала.

Процедура оценивания результатов освоения учебной дисциплины (модуля) осуществляется на основе действующего Положения об организации текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся ВятГУ.

3. Учебно-методическое обеспечение учебной дисциплины

Основная литература

1. Гальскова Н. Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учеб. пособие для студентов учреждений высш. проф. образования / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. - 7-е изд., стер. - М. : Академия, 2013. - 336 с.
2. Щукин А.А. Обучение иностранным языкам: Теория и практика: учебное пособие. 2-е изд. - М.: Филоматис, 2006. - 480 с.

Дополнительная литература

1. Куклина С. С. Организационные формы коллективной учебной деятельности школьников на разных ступенях обучения иноязычному общению: монография / С. С. Куклина. – Киров: Изд-во ВятГГУ, 2009. – 163 с.
2. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования / под ред. Е. С. Полат. – 4-е изд., стер. – М.: Академия, 2009. – 272 с.
3. Пассов Е. И. Методика как теория и технология иноязычного образования / Е. И. Пассов. – Кн. 1 Елец: ЕГУ им. И. А. Бунина, 2010. – 543 с.

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. Портал дистанционного обучения ВятГУ.
2. Раздел официального сайта ВятГУ, содержащий описание образовательной программы.

Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса

Перечень специализированных аудиторий (лабораторий)

Вид занятий	Назначение аудитории
Лекции, практика	Учебная аудитория, оснащенная мультимедийным оборудованием
Самостоятельная работа	Читальные залы библиотеки

Перечень специализированного оборудования

Перечень используемого оборудования	
Мультимедиа-проектор с экраном настенным	
Ноутбук (персональный компьютер)	

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по учебной дисциплине

№ п. .п	Наименование ПО	Краткая характеристика назначения ПО	Производитель ПО и/или постав- щик ПО
I	Программная система с модулями для обнаружения текстовых заимствований в учебных и	Программный комплекс для проверки текстов на предмет заимствования из Интернет-источников, в коллекции диссертаций и авторефератов Российской государственной библиотеки (РГБ) и коллекции нормативно-правовой документации LEXPRO	ЗАО "Анти-Пла-тиат"

	научных работах «Антиплагиат.ВУЗ»		
2	Microsoft Office 365 Student Advantage	Набор веб-сервисов, предоставляющий доступ к различным программам и услугам на основе платформы Microsoft Office, электронной почте бизнес-класса, функционалу для общения и управления документами	ООО "Рубикон"
3	Office Professional Plus 2013 Russian OLP NL Academic.	Пакет приложений для работы с различными типами документов: текстами, электронными таблицами, базами данных, презентациями	ООО "СофтЛайн" (Москва)
4	Windows 7 Professional and Professional K	Операционная система	ООО "Рубикон"
5	Kaspersky Endpoint Security для бизнеса	Антивирусное программное обеспечение	ООО «Рубикон»
6	Информационная система КонсультантПлюс	Справочно-правовая система по законодательству Российской Федерации	ООО «КонсультантКиров»
7	Электронный периодический справочник «Система ГАРАНТ»	Справочно-правовая система по законодательству Российской Федерации	ООО «Гарант-Сервис»
8	Security Essentials (Защитник Windows)	Защита в режиме реального времени от шпионского программного обеспечения, вирусов.	Microsoft

4. Материалы, устанавливающие содержание текущего контроля успеваемости (ТКУ) и самостоятельной работы слушателей

Формы ТКУ:

- собеседование.

Формы самостоятельной работы:

- реферирование литературы;
- конспектирование.

5. Материалы, устанавливающие содержание и порядок проведения промежуточной аттестации

К сдаче зачета допускаются все слушатели, проходящие обучение на данной ДПП, вне зависимости от результатов текущего контроля успеваемости и посещаемости занятий, при этом, результаты текущего контроля успеваемости могут быть использованы преподавателем при оценке уровня усвоения обучающимися знаний, приобретения умений, навыков и сформированности компетенций в результате изучения учебной дисциплины.

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета.

Методические рекомендации по подготовке и проведению промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация проводится в целях повышения эффективности обучения, определения уровня профессиональной подготовки слушателей курсов и контролем за обеспечением выполнения стандартов обучения.

Перечень примерных вопросов и заданий к зачету

1. Специфика предмета «Иностранный язык» в условиях многоязычия.
2. Понятие билингвизма и многоязычия в методике обучения иностранным языкам.
3. Коммуникативно-когнитивный подход в условиях многоязычия.
4. Родной язык в многоязычной подготовке учащихся
5. Стратегии в обучении иностранным языкам в условиях многоязычия.
6. Перенос как ключевое понятие в обучении нескольким иностранным языкам.
7. Современный урок иностранного языка и требования к нему.
8. Планирование учебного процесса по иностранным языкам в условиях многоязычия.
9. Обучение говорению в условиях многоязычия.
- 10.Обучение произносительной, лексической и грамматической стороне говорения в условиях многоязычия.
- 11.Обучение монологической и диалогической форме говорения в условиях многоязычия
- 12.Обучение аудированию и чтению в условиях многоязычия.
- 13.Обучение письму в условиях многоязычия.
- 14.Роль и место английского языка в условиях глобализации.
- 15.Основные тенденции развития английского языка на современном этапе.
- 16.Британский и американский варианты английского языка.